



Journal Title: Journal des télécommunications

Journal Issue: Vol. 50, no. 6 (1983)

Article Title: Année mondiale des communications : Mise en place d'infrastructure des communications : Nouvelles de l'AMC

Page number(s): pp. 290-292

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

ANNÉE MONDIALE DES COMMUNICATIONS

Mise en place d'infrastructures des communications



1983

L'Assemblée générale,

Reconnaissant l'importance fondamentale des infrastructures des communications en tant qu'élément essentiel du développement économique et social de tous les pays,

Convaincue qu'une Année mondiale des communications fournirait à tous les pays l'occasion d'examiner en profondeur et d'analyser leur politique en matière de développement des communications et encouragerait le développement accéléré d'infrastructures des communications,

1. Fait sienne la proposition formulée par le Conseil économique et social au paragraphe 1 de sa résolution 1981/60 et proclame l'année 1983 Année mondiale des communications: mise en place d'infrastructures des communications, l'Union internationale des télécommunications jouant le rôle d'institution responsable de l'Année et étant chargée de coordonner les aspects interorganisations des programmes et les activités des autres institutions;

2. Demande à tous les Etats de participer activement à la réalisation des objectifs de l'Année mondiale des communications;

Extrait de la résolution 36/40 de l'Assemblée générale des Nations Unies adoptée le 19 novembre 1981

Nouvelles de l'AMC

Le Comité national malgache prévoit d'organiser deux conférences-débats

Dans le cadre des manifestations prévues pour la célébration de l'Année mondiale des communications, le Comité malgache pour l'AMC a inscrit à son programme deux conférences-débats destinées à un large public. Ces conférences se tiendront à Antananarivo au mois de septembre 1983 et seront animées par des personnalités internationales.

La première de ces conférences aura lieu sur le thème «Le réseau mondial des télécommunications et ses perspectives». Les aspects traités incluront la mise en place du réseau mondial, le bilan de la situation telle qu'elle existe à l'heure actuelle, un aperçu des moyens utilisés et notamment l'utilisation des techniques modernes avec les implications qu'elles comportent pour les pays en développement.

L'autre conférence-débat, confiée à une personnalité africaine des télécommunications, abordera le problème du développement des télécommunications en Afrique: situation des télécommunications en Afrique, besoins fondamentaux et problèmes relatifs à la satisfaction de ces besoins. Un accent tout particulier sera mis sur la question du transfert de technologie.

Compte tenu de la conjoncture économique difficile, le Comité national malgache n'est pas en mesure de financer les frais de participation des conférenciers. Cependant, la tenue de ces conférences présente un très grand intérêt pour les pays africains et le

développement futur de leurs réseaux nationaux de télécommunication et, à ce titre, le Comité national malgache sollicite une assistance financière de la part de donateurs afin d'assurer la prise en charge des frais de voyage jusqu'à Madagascar ainsi que des frais de séjour du conférencier africain.

Réunion à mi-année du PTC

La quatrième réunion à mi-année du Conseil des télécommunications du Pacifique (PTC) sera organisée par le *Post Office* de la Nouvelle-Zélande, en tant qu'activité s'inscrivant dans le cadre de l'Année mondiale des communications. Elle se tiendra à Wellington pendant la dernière semaine de juillet 1983 et comprendra les manifestations suivantes: une journée d'études sur les télécommunications, un séminaire au niveau le plus élevé pour étudier les besoins en matière de télécommunications et une réunion du Conseil d'administration du PTC.

Les réunions à mi-année du PTC se sont tenues précédemment à Tokyo, Washington et Manille.

La révolution des communications, clé des relations Etats-Unis—Asie

Le *US-Asia Institute* et le département d'Etat des Etats-Unis ont copatronné une Conférence sur les problèmes et possibilités de la révolution des communications; les points examinés l'ont été dans le contexte international des Etats-Unis et de l'Asie. La conférence, qui s'est tenue les 21 et 22 avril der-

nier au département d'Etat, à Washington, a réuni plus de 35 organisations représentant des services de direction gouvernementaux, américains et asiatiques, ainsi que des experts d'organisations régionales et internationales et de l'industrie privée.

L'institut, qui est une organisation américaine à but non lucratif et sans appartenance politique, a été créé en 1979 par un groupe d'Américains d'origine asiatique préoccupés par l'avenir des relations entre les Etats-Unis et les pays d'Asie. Conscients de l'importance stratégique de l'Asie, les fondateurs de l'institut ont créé celui-ci en vue de raffermir les liens entre l'est et l'ouest par une promotion de la coopération économique et par des échanges sur le plan des communications et de la culture entre les Etats-Unis et les 2,5 milliards d'habitants de l'Asie. Par ses travaux de recherche, ses colloques et ses publications, le *US-Asia Institute* est une tribune pour l'étude des différentes questions qui se posent dans ces domaines; il formule des alternatives viables et offre des possibilités d'échanges et de discussion.

L'évolution de nouveaux services, techniques et orientations des communications au cours de la dernière décennie a débouché sur une «révolution des communications» a dit Esther G. Kee, directrice de l'institut. Cette révolution a soulevé des questions qui doivent être examinées et analysées:

— Quelles seront les incidences des nouvelles techniques de communications sur les valeurs des sociétés?

- De quelle façon le courant d'information entre les Etats-Unis et l'Asie sera-t-il intensifié par une amélioration des communications?
- Quelles sont les perspectives de parvenir à une amélioration des relations économiques entre les Etats-Unis et l'Asie grâce aux communications?

Sur cet arrière-plan, la conférence a étudié le rôle des télécommunications dans la révolution des communications, les perspectives d'une amélioration des échanges commerciaux comme conséquence de l'essor spectaculaire des communications et le développement accru des échanges d'information. Les progrès dans ces différents domaines influencent les relations Etats-Unis—Asie et il en va de même pour les répercussions économiques, juridiques, culturelles et politiques de ce nouvel âge des communications.

Des spécialistes asiatiques de la politique et de la technologie des communications, venus notamment du Japon, de Chine, des Philippines et de la République de Corée, ont exposé dans une optique pragmatique leurs points de vue sur le rôle clé de cette révolution des communications pour les relations Etats-Unis—Asie.

Pour de plus amples renseignements, vous êtes prié de vous adresser à: «US-Asia Institute, 1015 20th Street NW, Suite 222, Washington, DC 20036 (Etats-Unis)».

Deuxième Congrès international sur les systèmes et services nouveaux de télécommunications

Faisant suite au premier congrès qui s'est tenu sous ce titre à Liège (Belgique) en novembre 1980, le deuxième Congrès international sur les systèmes et services nouveaux de télécommunications se tiendra du 16 au 18 novembre 1983. Il sera placé sous le haut patronage de l'*Institution of Electrical and Electronics Engineers* (IEEE) et se déroulera dans le cadre des activités prévues en Belgique pour l'Année mondiale des communications.

Le congrès sera organisé sous les auspices conjoints:

- de la Radio-télévision belge de la communauté culturelle française (RTBF),
- de la Régie belge des télégraphes et des téléphones (RTT),
- du Centre technique de l'Union européenne de radiodiffusion (UER),
- de l'Université de Liège.

Le congrès s'est fixé l'objectif de procéder à une analyse globale et à haut niveau de l'évolution technique accélérée de l'ensemble des télécommunications ainsi que du rôle de l'ingénieur confronté au potentiel technologique et aux perspectives du marché. En 1980, l'accent avait été mis sur les développements du système de transmission et de diffusion de données et sur les télécommunications par satellite. Pour 1983, le thème général retenu est celui de l'explosion des techniques numériques, aussi bien pour ce qui est des réseaux de télécommunications et de radiodiffusion que pour les applications professionnelles et les équipements

destinés au grand public. Sous ce thème général, le programme préliminaire prévoit de traiter les sujets suivants:

1. Codage numérique des sons et des images (parole, sons de haute qualité, images fixes, images animées)
2. Services spécialisés de communication par satellite
3. Techniques numériques en radiodiffusion par satellite
4. Réseaux de transmission et de distribution (réseaux numériques, réseaux de radiodiffusion, réseaux à intégration de services, réseaux de visioconférence)
5. Niveaux évolués du télétexte et du vidéotex
6. Télévision à haute définition et à définition améliorée.

Les auteurs désireux de présenter un travail de synthèse ou une contribution originale sont priés d'envoyer un résumé de 200 à 300 mots au: «Professeur G. Cantraine, Université de Liège, Institut d'électricité Montefiore, Sart-Tilman B 28, B-4000 Liège (Belgique)».

Toute information relative au programme scientifique du congrès peut-être obtenue auprès de: «Mme Vandevenne, Université de Liège, Institut d'électricité Montefiore, Sart-Tilman B 28, B-4000 Liège (Belgique)». Tél.: 32 41 56 26 11. Télex: 41 397 UNIVLG B.

Les grands constructeurs de matériel de télécommunication des Etats-Unis saluent l'AMC

Du 25 au 28 janvier 1983, environ 600 spécialistes de l'industrie de construction des télécommunications et représentants d'administrations des télécommunications, d'exploitations privées et de compagnies téléphoniques des Etats-Unis, du Canada, d'Amérique latine, d'Asie et d'Europe ont pris part à la conférence de la *Building Consulting Service International* (BICSI) organisée par l'Université de la Floride du Sud à Tampa. Le thème de la réunion était le suivant: «Année mondiale des communications 1983: mise en place d'infrastructures des communications». M. Harry J. Pfister, président de la BICSI, a félicité les Nations Unies et l'Union internationale des télécommunications des efforts qu'elles ont déployés dans le monde entier, par le biais de l'AMC 83, pour une prise de conscience et pour la promotion de l'idée des communications pour tous. Dans son exposé d'orientation, le représentant personnel du secrétaire général de l'UIT, responsable de l'AMC 83, a rappelé que l'Année offre à tous les pays l'occasion d'entreprendre un examen et une analyse en profondeur de leur politique en matière de développement des communications et d'accélérer la mise en place de leur infrastructure des communications. Il s'est félicité aussi de l'excellente collaboration régnant entre la BICSI et les organismes d'exploitation des communications en ce qui concerne la planification et la mise en œuvre de ces infrastructures et il a encouragé les ingénieurs et consultants du secteur de la construction de matériel à poursuivre leur «coopération pour le progrès» et à œuvrer pour une extension rapide d'un réseau intégré de communications mondiales.

Nouvelles des Comités nationaux

Proclamation de l'Année mondiale des communications aux Etats-Unis par le président Reagan

Lors d'une cérémonie qui s'est déroulée au début de cette année à la Maison-Blanche, le président Ronald W. Reagan a donné le coup d'envoi de l'«Année mondiale des communications» aux Etats-Unis.

Dans sa proclamation, le président a relevé que des progrès technologiques considérables ont été accomplis dans les systèmes de communication, mais que nombreux sont encore ceux qui dans le monde ne peuvent pleinement bénéficier de ces progrès. Il a exprimé l'espoir que la participation des Etats-Unis contribuera à soutenir les efforts déployés en vue de favoriser la mise en place d'infrastructures des communications pour le plus grand bien de tous les pays.

Au cours de la même journée, le président Reagan avait signé une proclamation appelant les Américains, et plus particulièrement les entreprises du secteur des communications, à apporter leur soutien au développement des communications dans le monde pendant l'Année mondiale patronnée par les Nations Unies.

Participait à la cérémonie M. W. M. Ellinghaus, président de l'*American Telephone and Telegraph Company* (AT&T), qui dirige le Conseil national des Etats-Unis pour l'Année mondiale des communications 1983, Conseil chargé de la planification et de la coordination du programme américain durant l'année. Une centaine d'organismes de premier plan des Etats-Unis (entreprises privées, universités, fondations, syndicats, associations patronales et professionnelles) prennent part aux activités du Conseil sous l'autorité d'un organisme directeur (voir page 292 la composition de cet organisme).

«Si les communications sont en place, si elles sont efficaces et basées sur une technologie de pointe», a dit M. Ellinghaus, «elles constituent la clé ou mieux encore le fer de lance de la croissance économique, conduisant à des gains de productivité et de rendement dans tous les secteurs de l'économie. Si tel n'est pas le cas», a-t-il ajouté, «elles représentent une entrave pour l'économie tout entière».

Au cours de la cérémonie, M. Amory Houghton Jr., président de la société *Corning Glass*, a remis au président Reagan un présent portant l'emblème de l'Année mondiale des communications et destiné à être suspendu à l'arbre de Noël de la Maison-Blanche. Il s'agit d'un disque de 10 cm de diamètre en verre transparent et photosensible, matière qui s'apparente à celle utilisée pour les affiches numériques et en informatique. Le disque porte à sa périphérie une série de perforations percées avec précision. Des fibres de guides d'ondes optiques de l'épaisseur d'un cheveu passent à travers les perforations et viennent se brancher sur l'emblème de l'AMC 83.

M. Ellinghaus a indiqué que les activités des Etats-Unis durant l'Année mondiale des communications 1983 seront orientées dans les directions suivantes:

- éveiller la conscience nationale et internationale à l'importance des communications et des technologies correspondantes;
- aider au développement des communications mondiales (y compris les télécommunications et la radiodiffusion);
- encourager la recherche et les affaires dans le domaine des communications et des technologies correspondantes.

Ces activités devraient contribuer à la réalisation des objectifs de l'Année mondiale des communications, avec les éléments suivants: des projets de formation professionnelle patronnés par des universités et des organismes commerciaux, des programmes de télévision spéciaux, des expositions dans les musées, des concours d'affiches pour enfants et des publications mettant en relief l'importance que revêt l'amélioration des infrastructures des communications mondiales pour le progrès de l'humanité. On prévoit aussi d'autres initiatives du secteur privé aux Etats-Unis, par exemple une assistance technique ainsi que des équipements et installations destinés à des projets exécutés dans les pays en développement. Des entreprises, des universités et d'autres organisations privées des Etats-Unis se sont déjà engagées à contribuer à l'Année mondiale en lui consacrant plus d'un million de dollars en espèces ou en nature. On ne prévoit pas de financement public. Cependant, certains organismes du gouvernement fédéral se proposent d'entreprendre des activités en liaison avec l'Année mondiale; c'est le cas, par exemple, des départements d'Etat, du Commerce et de la Défense, de la *National Aeronautics and Space Administration* (NASA), de l'*United States Intelligence Agency* (USIA), de la *Federal Communications Commission* (FCC), de l'Administration des postes des Etats-Unis et du Congrès. A cet égard, les postes ont déjà émis un aérogramme de 30 cents portant la légende suivante: *Around the Nation-Around the World/World Communications Year 1983* (Dans tout le pays — Dans le monde entier/Année mondiale des communications 1983).

Composition de l'organisme directeur du Conseil national des Etats-Unis pour l'AMC 1983

Président

William M. Ellinghaus
Président, AT&T

Vice-président

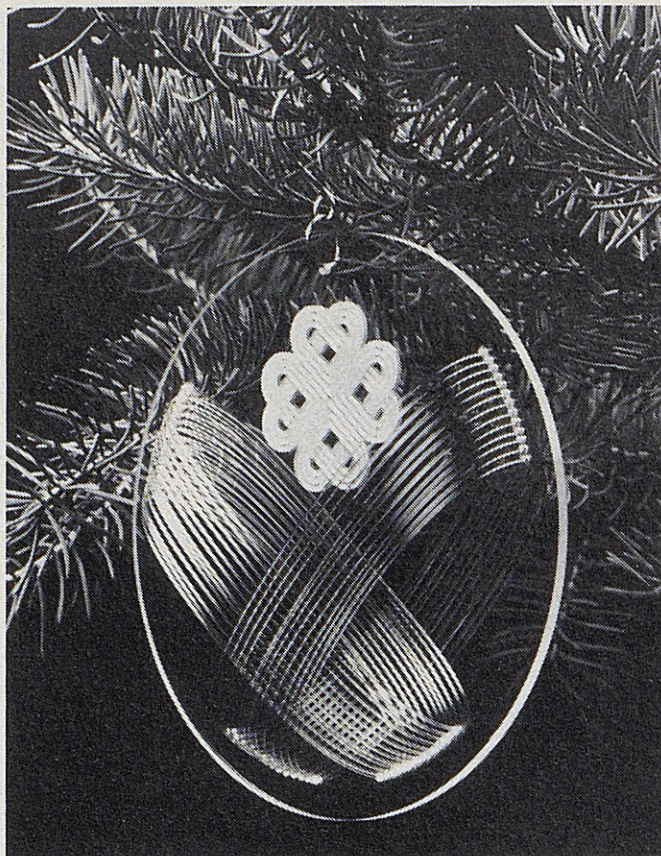
Edward Ney
Président, *Young & Rubican Inc.*

Directeur exécutif

Carol Lee Hilewick
Assistant spécial du président de l'AT&T pour l'AMC

Trésorier

Hugh P. Donaghue
Vice-président, Programmes gouvernementaux et relations commerciales internationales, *Control Data Corporation*



Objet d'ornementation avec l'emblème de l'AMC 83 offert par Corning Glass au président Reagan

Directeurs

Alan B. Kamman
Vice-président, Télécommunications internationales, *Arthur D. Little, Inc.*

Tedson J. Meyers

Avocat, *Peabody, Lambert and Meyers*

Directeur administratif

Joseph N. Pelton
Adjoint exécutif du directeur général d'INTELSAT

Secrétaire

Jon Vondracek
Directeur des communications, Centre des études stratégiques et internationales, Université de Georgetown

Le Conseil national des Etats-Unis pour l'AMC comprend aussi 99 membres représentant l'industrie des communications.

République démocratique allemande

(Origine: Comité national pour l'AMC)

Suite à la création du Comité pour l'AMC, M. Heinz Aull, président du Groupe de travail central pour l'Année mondiale des communications, a informé le Secrétariat de l'AMC des progrès accomplis en Rép. dém. allemande au sujet du programme d'activités prévu.

Le Groupe de travail central, qui comprend des représentants de dix ministères et d'autres organes publics centraux, a été constitué lors d'une réunion tenue le 1^{er} septembre 1982, «Journée mondiale de la paix». Le groupe de travail a élaboré un programme dans lequel figurent des activités à la fois internationales et nationales. «Il (le programme) comprend notre contribution au bon déroulement de l'Année mondiale des communications et est à réaliser grâce au concours constructif et actif de tous les participants». Ainsi s'est exprimé M. Aull dans la *Correspondance de politique étrangère* publiée par la Direction générale de la presse du ministère des Affaires étrangères de la Rép. dém. allemande.

Les activités internationales prévues comprennent entre autres la participation aux prochaines manifestations TELECOM 83 et notamment à l'Exposition, au Forum, à la Foire du livre et au Festival du film. Pour ce qui est des activités internationales dans le domaine des postes, la Rép. dém. allemande participera à l'Exposition philatélique mondiale de Rio de Janeiro; à cette occasion, elle a émis un timbre spécial sur le thème de l'Année mondiale des communications.

En vue de fournir une assistance aux pays en développement, la Rép. dém. allemande prévoit d'organiser, en collaboration avec l'Union postale universelle, un deuxième cours de formation professionnelle pour experts enseignants des pays intéressés. Elle est prête aussi à organiser des cours de formation professionnelle dans différents domaines de la radiodiffusion et de la télévision et à envoyer des experts pour apporter une aide aux agences de presse des pays en développement dans le cadre du Programme international pour le développement de la communication.

Les activités nationales comprennent des expositions de timbres-poste organisées avec le concours de la section de philatélie de la Ligue culturelle de la Rép. dém. allemande, une exposition spéciale au Musée des postes de Berlin et l'utilisation de cachets d'oblitération spéciaux portant des inscriptions relatives à l'AMC. Une Journée des communications sera aussi organisée dans certains établissements d'enseignement, avec projection de films, tables rondes et conférences.

A la suite d'un examen exhaustif des besoins nationaux, le potentiel scientifique du service des postes et télécommunications de la Rép. dém. allemande se concentrera sur le développement des voies et moyens d'accélérer l'exploitation industrielle de la micro-électronique, d'étendre les systèmes de transmission hautement canalisés pour liaisons par câbles ou ondes hertziennes, de numériser le réseau de télécommunication, de planifier les centraux numériques et les systèmes de transmission et de construire des équipements de transmission de données en recourant à la technologie des fibres optiques.

M. Aull a souligné aussi que la création et l'extension de l'infrastructure nationale est extrêmement importante pour les pays ayant récemment acquis leur indépendance et que les télécommunications jouent un rôle prépondérant dans ce processus. Selon M. Aull, depuis de nombreuses années déjà, la Rép. dém. allemande a atteint un record en apportant à ces efforts une contribution active, que ce soit sous forme de formation professionnelle ou d'assistance technique. L'auteur a ajouté que plus de 1000 stagiaires professionnels originaires de jeunes nations ainsi que des représentants de mouvements de libération nationale ont reçu une formation en cours d'emploi ou ont été formés en Rép. dém. allemande. Les connaissances théoriques et pratiques acquises par ces stagiaires, essentiellement dans les domaines de la téléphonie, des téléimprimeurs et des radio-communications, leur ont permis de remplir leurs fonctions dans un cadre d'indépendance et de responsabilité.